



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4025. szám

Csütörtök, 1958. február 6

4 oldal, 20 bani

Széleskörű takarékosági mozgalmat!

A gyárakban és üzemekben az év elejétől következetes küzdelem indult a terv valamennyi mutatószámának sikeres teljesítéséért. Különös gondot fordítanak most az önköltség csökkentésére, ami a vállalat jövedelmezőségének, az árak olcsóbbá tételének és végső fokon a dolgozók életszínvonalának emelkedésének legjelentősebb eszköze.

Az önköltség csökkentéséért vívott harcban dolgozóink egyre inkább a nyers- és segédanyagok ésszerű, gazdaságos felhasználására, a fém, a fa, a gyapot, a bőr és más anyagok takarékos felhasználására törekednek. A Dózsa György bútorgyárban például a múlt évben nem kevesebb, mint 82.000 lej értékű alapanyagot takarítottak meg, ami hozzájárult ahhoz, hogy a tervszerűsített 4,32 százalékos helyett 6,18 százalékkal csökkentették az önköltséget. A November 7 gyárban, a megjavított bérézési rendszer kísérleti szakaszában terven felül 171.000 lej takarítottak meg a nyers- és segédanyag fogyasztás ésszerű csökkentésével.

Különösen nagy jelentőségű kérdés a fémek gazdaságos használata, tehát a gépgyártó és gépi berendezéseket gyártó ipar alapanyagának ésszerű felhasználása. Városunk iparvállalatai e téren is értek el eredményeket, különösen a fejlett módszerek, mint például a kókilaöntés alkalmazása révén. Hiba azonban, hogy egyes helyeken indokolatlanul huztak-halasztották az ilyen és hasonló módszerek bevezetését. Így történt ez a G. Dimitrov gyárban, éppen a kókilaöntés valódi öntés kérdésében. A I. Ranghet gyárban is előfordult anyagpazarlás. Az élelmiszeripari vállalatok közül a tavalyi gyártási kampanyban a Refacerea konzervgyárban tapasztalhattunk anyagpazarlást.

Az anyagok ésszerű felhasználását biztosítja a fajlagos anyagfogyasztási normák tiszteletben tartása. Ennek érdekében megfontoltan kell felhasználni, értékesíteni a nyers- és segédanyagokat a fejlett műszaki eljárások és munkamódszerek alkalmazásával, a selejt állandó csökkentésével, egyes drága és nehezen beszerezhető anyagok helyettesítésével és más hasonló eljárásokkal.

A pártszervezeteknek és a szakszervezeteknek a takarékosági mozgalom élén kell járniuk. Meg kell tárgyalniuk a dolgozókkal az anyagtakarékoság jelentőségét és az ésszerű anyagfogyasztás felvezető út konkrét formáit. Mindent el kell követni annak érdekében, hogy a dolgozók maradéktalanul kihasználják ezeket a feltételeket és a takarékosági mozgalom mindent átfigó, tömegmértű akcióvá váljék.

Képviselőjelölt találkozója a Teba gyár klubjában

A TEBA gyárban berendezett Választók háza egyik ténykedése zajlott le tegnap délután. Mittelmann Alfréd, a TEBA textilgyár igazgatója, a 76. számú városi választókerület képviselőjelöltje találkozott választóival.

A TEBA klub kistermében gyűltek össze a Gutenberg és a M. Scaevola utcák lakói, hogy találkozzanak jelöltjükkel és elmondják kéréseiket.

Hamar feloldódott a gyűlés hangulata. Nem is nevezhetjük gyűlésnek, hanem csak egyszerű megbeszélésnek. Mellőztek itt minden megszokott formáságot. A választók a tárgyra tértek. Nem először állt előttük a képviselőjelölt, hanem már négy éven át a két utca lakóiának érdekeit képviseli. Most a harmadik találkozó is bátran kirukkolt.

tak kérésekkel, javaslatokkal. Elsőnek Mindrea mérnök, a gyár dolgozója emelkedett szólásra és az utca rendbehataláról beszélt. Kérte a képviselőjelöltet, járjon közbe a néptanács városrendezési osztályán, hogy a M. Scaevola utcát tegyük rendezettebbé, mivel két fontos útem, a Közüzemek és a Teba gyár dolgozói járnak itt munkába.

Mindrea mérnök javaslatát többen támogatták. Csupán annyival egészítették ki, hogy a Közüzemek fordítson nagyobb gondot az utcsatornázatának rendbentartására.

Szobakerült aztán a lakóházak rendbentartása, a házmegebiztosítók újra választásának kérdése. A felszólaló választók mindannyian annak az óhajuknak adtak kifejezést: szeretnék hozzájárulni ahhoz, hogy a 76. számú választókerület szebbé, rendezettebbé váljék.

A 21. számú szavazóhelyiségben

Nem kell magyarázatot kérni senkitől a városi néptanács épületében létesített 21. számú szavazóhelyiség felől. Nyilván mutatják az utat az érkező választópolgároknak.

— Jönnek? — kérdelem a szolgálatost.

— Szünet nélkül.

Most is jönnek ketten: férj és feleség. A férj 25, az asszony 19 éves. Nevüket keresik. Előbb fentről lefele futnak végig a gépi sorokon, majd lentől lefele. Keresik, de nem lelik.

— Nincs — állapítja meg a férj.

— Kihagyták — így a fiatalasszony.

De nem kell busulni: a szolgálatos máris felcsapja a füzet fedelét, a-

melybe a tévedéseket, a kimaradt neveket bejegyzik. A fiatalasszony a kabátját igazgatja, kissé bosszús. Talán azért, mert először szavaz és neve kimaradt a névjegyzékből.

— Nincs semmi baj — mondja a szolgálatos, — kijavítjuk. Holnap, holnapután már itt lesz a neve — mutat a jegyzékre.

Eltávoznak.

Alig teszik be maguk mögött az ajtót, újból nyílik. Egy néni lép be. Ő is a nevet keresi, végül a szolgálatossal együtt megtalálja.

Azután mások jönnek. A választókerületet lelkiismeretes választópolgárai egymásnak adják a kilincset.

Es ez így megy napról-napra, reggeltől-estig...

Kollektív gazdaságaink életéből

Rajonunk kollektív gazdaságaiban már befejeződtek a beszámoló nagygyűlések, amelyeken jóváhagyták az 1958. évre szóló terveket. Idén minden gazdaságban többet, jobbat akarnak termelni, mint az elmúlt évben. Ezt bizonyítják az 1958-as évi tervekbe foglalt számok is.

A majláti kollektivisták felismerték, hogy az állattenyésztés komoly jövedelmi forrást jelent. Eppen ezért tervbe vették az állatállomány növelését. A fejőstehek számát 5-el, az egyéves borjúkat 8-al, a szárnysok számát pedig 600-al növelik.

Az állatállomány növelésének biztosítására nagyobb építkezéseket is tervszerűsítettek. 34 anyakoca számára istállót és 600 darab szárnyas részére ólat építenek. A kollektív gazdaság az állattenyésztésből 125.000 lej jövedelemre számít.

A kollektív gazdaság pénzjövödelmének növeléséhez az is hozzájárul majd, hogy gabona és állatok átadására szerződést kötöttek az állammal.

A szentmártoni kollektivisták is növelik az állatállományt ebben az évben. Ez hozzájárul majd ahhoz, hogy a szentmártoni kollektivisták 1958-ban 125.399 lej jövedelmet biztosítsanak. A kollektivisták ebben az évben bognár- és kovácsműhelyt, valamint 300 darab juh befogadására alkalmas istállót építenek.

A mondorlaci kollektív gazdaságban ebben az évben a mezőgazdasági termények értékesítéséből 394.000 lejre, az állattenyésztéséből pedig 64.000 lejre számítanak.

A megbonthatatlan testvéri barátság jegyében

Ünnepség a fővárosban az RNK és a Szovjetunió közötti baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából

Mint már jelentettük, hétfőn este az ARLUS főtanácsa az Athenium termében ünnepséget rendezett a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából.

Az ünnepségen felszólaltak Avrami Bunaciu elvtárs, az RMP KV tagja, a Román Népköztársaság külügyminisztere és A. A. Jepisev elvtárs, a Szovjetunió bukaresti nagykövete.

A. Bunaciu elvtárs beszéde

A román és a szovjet nép ma a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulóját ünnepli.

A barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés, ez a fontos nemzetközi okmány, amelyet Románia a teljes egyenjogúság és a kölcsönös tisztelet alapján kötött egy nagyhatalommal, erőteljesen fejezte ki, hogy a szocialista építés új korszakot nyitott meg országunk számára a külpolitikai kapcsolatokban is.

A román népet az orosz néphez és a Szovjet Szocialista Köztársaságok

Szövetségét alkotó többi népekhez fűzi a nemzeti szabadság és függetlenség védelméért vívott közös harcok hagyománya, régi és gyümölcsöző kulturális kapcsolatok, az oroszországi forradalmi mozgalom jótékony befolyása a romániai dolgozók harca és fóként a közös ideológia és közös célkitűzések, amelyek ma őket a szocializmus és a kommunizmus zászlaja alatt egyesítik.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme, az első szocialista állam megteremtése és megszilárdítása Oroszországban, következetes, békés külpolitikája, az együttműködés és az egyenlőség elvein alapuló

kapcsolatok kiépítése a többi állammal, új korszakot jelentett a nemzetközi kapcsolatok fejlesztésében és megteremtette a népek közötti barátság szilárd alapját.

A román hazafiak, a dolgozó tömegek, élőkön a kommunisszakkal, országunk felszabadítása előtt is nemzeti külpolitikáért harcoltak és állást foglaltak a Szovjetunióval való baráti és együttműködési kapcsolatok mellett, mert felismerték, hogy a Szovjetunió a béke és az összes népek szabadságának biztos támasza és őszinte barátja.

(Folytatása a 4. oldalon.)

A. A. Jepisev elvtárs beszéde

A Szovjetunió és a Román Népköztársaság népei mélyeséges megelégedéssel ünneplik ma a nagy eseményt: a szovjet-román barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulóját.

Ez a szerződés, amelyet minden tekintetben az ENSZ célkitűzéseinek és elveinek megfelelően kötöttek meg, nagyjelentőségű lépés volt népeink barátságának szakadatlan fejlesztése és megszilárdítása útján. Népeink nem egyszer az idegen megszállók ellen vívott közös harcban védtek meg szabadságukat és függetlenségüket. Ez a szerződés valóra váltotta népeinknek azt az őszinte óhaját, hogy kifejléssék gazdasági, tudományos és kulturális együttműködésüket az általános béke és a nemzetközi biztonság megvédésének érdekében.

A szerződés megkötése óta eltelt időszak megmutatta, hogy országaink kapcsolatai valóban eredményesen fejlődtek, a testvéri barátság szellemében, a kölcsönös tisztelet, a függetlenség és a szuverenitás, valamint a belügyekbe való be nem avatkozás elvének következetes megvalósításán alapuló együttműködés szellemében.

A szovjet-román szerződés, akárcsak a Szovjetunió és a többi szocialista ország közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződések, valamint a szocialista országok közötti szerződések, ragyogó megnyilatkozásai a szocialista államok külpolitikájának, amely mint ismeretes az összes — a nagy és kis — népek teljes egyenjogúságának elismerésén, függetlenségük és szuverenitásuk tiszteletben tartásán alapul.

Ezek az elvek erőteljesen kifejezésre jutottak a szovjet kormány 1956 október 30-i nyilatkozatában „A Szovjetunió és a többi szocialista ország közötti barátság és együttműködés fejlesztésének és megszilárdításának alapjairól”.

Az állami és társadalmi rend elvi alapjainak közössége, a marxista-leninista ideológiai egység, a proletárinternacionalizmus, a szocialista építkezés magasabb célkitűzéseinek egysége, az egyenjogúság és a kölcsönös segélynyújtás, minden egyes ország nemzeti függetlenségének és forradalmi vívmányainak és az egész szocialista világrendszernek a megvédése, harc a békéért és a népek biztonságáért — ime ez az alap, amelyen or-

szágaink testvéri együttműködése kibontakozik.

Országaink között nem létezik a tőkés országokra jellemző konkurrencia harc.

Kapcsolataink, a szocialista országok közti kapcsolatok a kapitalista világban uralkodó elvektől teljesen eltérő elveken alapulnak. Valamennyi ország teljesen egyenjogú. Közülük egyik sem tart igényt bizonyos előnyökre, vagy előjogokra. Mind-egyik ország megosztja tapasztalatait a többiekkel, minden egyes ország sikere nemcsak az illető országot, hanem a szocialista országok egész táborát erősíti. Államaink között barátság, egyenjogúsági kapcsolatok jöttek létre.

Ezeket az elveket építkező országaink gazdasági kapcsolatai, ami különösen a Szovjetunióval 1956 november és december között megkötött szovjet-román tárgyalások folyamán. Ezeken a tárgyalásokon ismételt megmutatkozott, hogy kapcsolataikat a Szovjetunió és a Román Népköztársaság egyaránt a teljes egyenjogúság elve, a kölcsönös előnyök, a valóban testvéri, őszinte, kölcsönös segítség alapján építik ki.

(Folytatása a 4-ik oldalon.)

A Vasutasnap előtt

Képes hirodó a CFR kürtösi javító műhelyeiből

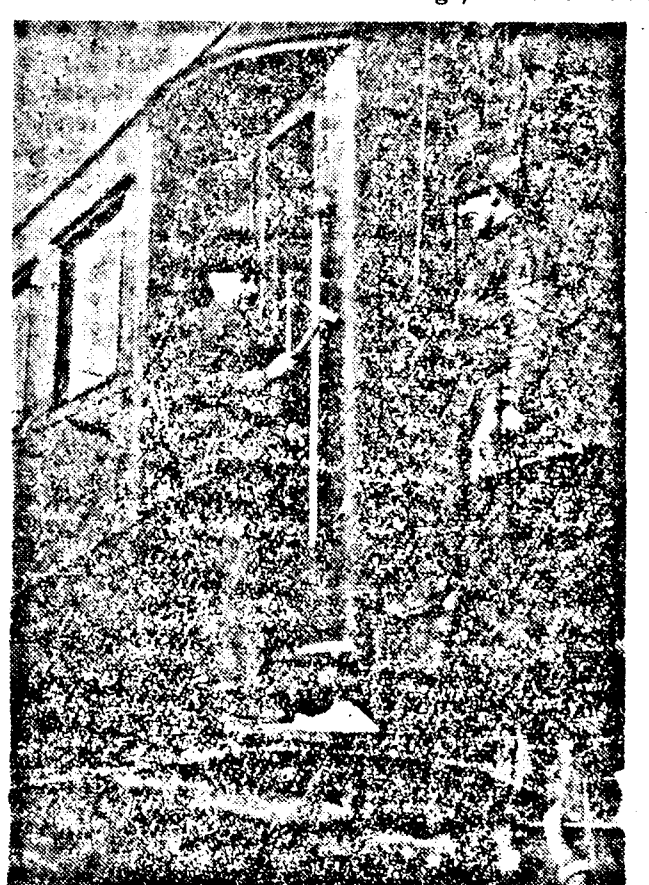
A CFR kürtösi javítóműhelyeit újabb korszerű gépekkel és szerszámokkal látták el. Az új gépeket már munkába is állították és a műhelyek dolgozói, akik eddig is telteljesítették tervüket — most a Vasutasnap előtt még nagyobb lendülettel végzik a javítási munkákat.



A munkavédelmi intézkedések tiszteletben tartására igen nagy súlyt helyeznek. Iescau Petru mester előadást tart az asztalosműhely dolgozóinak a munkavédelem biztosításáról a gépek kezelésénél.



Az asztalosműhelyben dolgozik Bodea Ioan IMSZ-tag, aki már többször elnyerte az élmunkás címet. Képünkön a szalagfűrészen a fékajtók részére szükséges szegély léceket készíti.



A lakatosok idő előtt fejezték be januári javítási tervüket. Deac Traian párttagjelölt és Tudoman Ioan élmunkás egy hálókocsi ajtajának javítási munkálatát végzik.



A legügyesebb lakatosok közé tartozó Radostescu Gheorghe IMSZ-tag és Cernenco Andrei élmunkás egy kavicszállító vagon javításán dolgoznak.

Gyűlések az aradi üzemekben a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából

A G. Dimitrov vagongyárban

Kedden délután, munkaidő után népes munkás-csoportok igyekeztek a gyár minden részéből az érkező felé, hogy megemlékezzenek a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 10. évfordulójáról.

Közel 300 résztvevő — munkások, technikusok, mérnökök — hallgatták nagy figyelemmel az ARLUS üzemi bizottsága titkárnak, Hoz-

dovici Arion elvtársnak előadását. Hozdovici elvtárs rámutatott azokra a nagyszerű eredményekre, melyeket hazánk dolgozói a Szovjetunió segítségével valósítottak meg. Kiemelte a szovjet nép a hazánk dolgozó népe között kialakult szoros barátságot. Hangsúlyozta, hogy ez a tíz évvel ezelőtti Moszkvában aláírt szerződés az első, amelyet hazánk az egyenlőség elve alapján kötött egy nagyhatalommal.

A román-szovjet szerződés tíz év előtti megkötése — mutatott rá az előadó — a szocialista országok közötti töretlen erővség kifejezője és megerősítője a két ország népei nagy barátságának.

A Teba gyárban

Is ünnepi gyűlést tartottak a gyár klubhelyiségében megjelent dolgozók.

Az ünnepi gyűlést Papp Julia, a gyári pártalapszervezet bürojának tagja nyitotta meg. Ezután Mittelmann Alfréd elvtárs, a gyár igazgatója beszélt a két ország közötti szerződés aláírásának nagy jelentőségéről.

A dolgozók egyöntetű elhatározással üdvözlő táviratot küldtek Kovalov Lukácsnak, az ismert szovjet újtónak, akinek módszerét a Teba gyárban nagy sikerrel alkalmazzák. A gyűlés a gyár kultúracsoprtjának művészi műsorával ért véget.

A December 30 gyárban

ugyancsak lelkes hangulatban gyűltek össze a dolgozók a díszteremben, ahol Alexuța Cornei, az ARLUS bizottság elnöke ismertette a szerződés óriási jelentőségét és azokat a nagyszerű megvalósításokat, amelyeket hazánk dolgozói az elmúlt tíz év alatt a szovjet nép segítségével

elértek. A gyűlés résztvevői többször szakították felbe a beszélőt hosszantartó tapssal, amellyel lelkesedésüket és örömeiket fejezték ki a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulója alkalmából. Bevezetőt olvasott szovjet filmet mutattak be.

A I. Ranghet gyárban

a munkások, technikusok, mérnökök és tisztviselők nagy tömege gyűlt össze február 4-én délután, hogy ünnepélyes keretek között emlékezzék meg a román-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 10. évfordulójáról.

A gyűlést az ARLUS üzemi bizottságának elnöke, Herter Pál elvtárs nyitotta meg, majd az ARLUS bizottság részéről Kozma Gyula elvtárs ismertette az egyezmény aláírásának történelmi jelentőségét.

Román művészek külföldön

Valentin Gheorghiu zongoraművész és Stefan Gheorghiu hegedűművész vasárnap a Német DK-ba utazott. A testvérpár Berlinben és más német városokban hangversenyez. Valentin Gheorghiu ezután Párizsba utazik, ahol február 22-én és 23-án két hangversenyt lép fel a párizsi konzervatórium zenekarával. A hangversenyeket Constantin Silvestri vezényli. Ezután Londonban ad önálló hangversenyt, majd március 13-án Firenzeben mutatkozik be egy hangversenyt, amelyet George Georgescu vezényel. Március végén újból Párizsban ad önálló hangversenyt.

Nicolae Herlea, az RNK Opera- és Balettszínházának bariton éneke a napokban a Bolgár NK-ba utazott. Herlea Szófiában, Várnán, Stara Zagorán, Plovdivban és Russeben lép fel. A szófiai szimfonikus zenekarral is ad egy hangversenyt.

Beszámoló gyűlés előtt a December 21. termelőségvetkezeti gombosztályán

A kisipari termelőségvetkezeti életében nagy esemény az évi beszámoló, hiszen a jól végzett munkától függ a tagok osztálykártya.

Legfőképpen ez képezi most beszéd tárgyát a December 21. termelőségvetkezeti gombosztályán is. Mintha a gépek is vigyáznának a tagok munkájára, a színes kender alól mosolygó, piros-pozsgás arcok várakoznak barátságossá a hangulatot.

Valóban jó érzés lehet egy ilyen központilag kellenes fűtött, világos, tiszta munkateremben dolgozni. S ez már az elmúlt év eredménye, mert 1956-ban még csak egy kandelabó adott valami meleget, de csak a közel állóknek. Akik távolabb dolgoztak, bizony fáztak. De a munkahely kellemessé tételét elősegítette az is, hogy fűtőkákkal cserélték fel a cementes padlózatot, s most már a lábuk sem fázna.

A ripordel munkafüzetéből

Ebben a műhelyben más megvalósítás is történt az elmúlt évben. A lyukasztógépekről eltűnt a 8-10 méteres hajtósíj és most mindegyiket önálló villanymotor hajtja. Ez nemcsak munkavédelmi szempontból hasznos, hanem ezáltal emelkedett a gépek termelékenysége, könnyebbé vált a munka.

Most, a beszámoló előtt, szívesen emlékeznek vissza a dolgozók ezekre a megvalósításokra. Tudják, hogy mindez hozzájárult az üzemosztály termelékenységének és jövődelmezőségének növeléséhez is. És mivel általában a többi üzemosztályok is jól dolgoztak, az idén is — akárcsak tavaly — szép osztályokra van kilátás.

Preoteasa Margareta két gyermek anyja, de még fiatal, gyors a munkában, az üzemosztály egyik büszkesége. Mattoló gépen dolgozik és tervét naponta teljesíti.

— Örömmel várom a beszámoló gyűlést — mondja —, egyrészt mert számot adhatunk egész évi tevékenységünkről és megbeszélhetjük, hogyan javítsuk meg jövőre még jobban munkánkat, másrészt az osztályból sok szép dolgot vásárolok majd gyermekeimnek.

Zipf Ana a modellező gépek egyik elmunkása. Gömbölyű arca majd kicsattan, apró szemében örökösi vidámság csillog.

— Mit vár a közgyűléstől? — kérdelem.

— Amit a közgyűlés tőlünk... jó munkát, jó eredményt.

Ez precíz válasz volt, benne van minden.

Dóczy Mária komolyan egyenesen ül fényezőgépe előtt. Főleg minőségi munkájával tűnik ki, még egyetlen II. osztályú áru sem került ki kezéből. Ő is a beszámoló gyűlésről beszél, s még figyelmeztet munkával akar hozzájárulni annak sikeréhez.

Az egyik lyukasztógépénél Kass Magda dolgozik. Szintén a legjobbak közé tartozik. Gépe mellett ládában egyre magasabbra emelkedik a kilyukasztott gombhalmaz. Kezét mindig a gép fogantyújáról, míg kérdésekre felel.

— Az évi beszámoló elől — mondja gyorsan — nemcsak az eredmények, de a hibák is felszínre kerülnek. S ebből mindig lehet tanulni, ez mindig a munka jobb megszervezéséhez vezet.

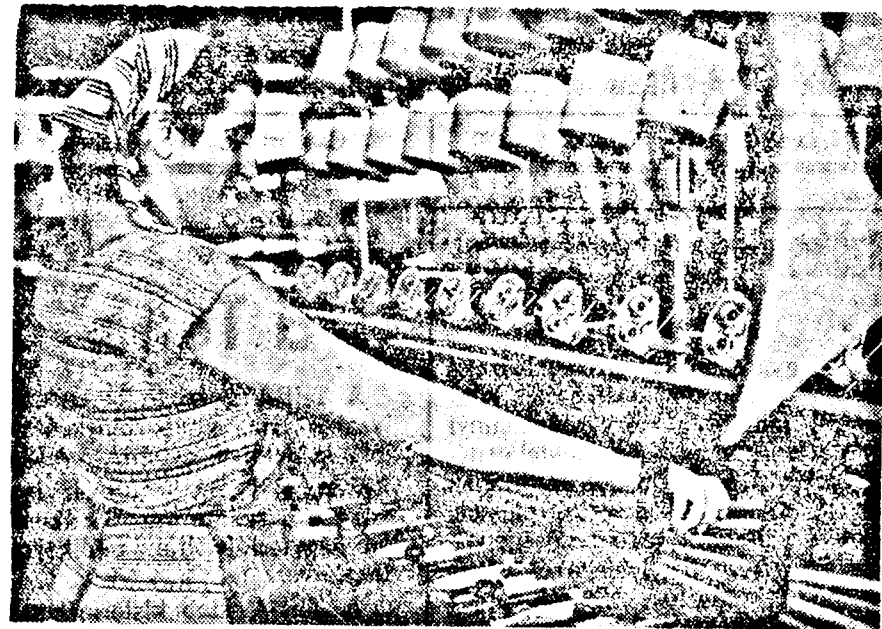
Igy nyilatkozik Soki János, az üzemosztály lakatos is, aki a gének zavartalan menetéért gondoskodik... eredményesen.

Fried Jenő, a műhelyfőnök elmondja, hogy az elmúlt hónapban 125 százalékkal teljesítették havi tervüket, s mindössze 9 százalékkal termeltek II. osztályú árut, ami a minőségi munka jelentős megjavulásának jele. Ez a szép eredmény nagyrészt a közeli gombosztály gyűlési eredményével kapcsolódik össze. Sok jó munkás dolgozik a gombosztályon, mint Wagner Karolin, Kolb Teréz, Morovszki Mária, Rascia Persida, Hotar Maria, Kovalik Mária, Holcer Mária, Balogh Gizi, Illa Gizi, Péter Antal és mások. A beszámoló gyűlésre már felkészült az üzemosztály és sok hasznos javaslatot terjesztenek majd elő.

Igy készülnek ezen az üzemosztályon az évi beszámoló gyűlésre, amelynek eredményét hozzájárul majd a termelőségvetkezeti általános évi beszámoló gyűlésének sikereihez. Annyi már most világos, hogy az általános rentabilitás nem maradt el a tavalyi mögött, ami élelken bizonyít az a tény, hogy ebben az évben több, mint 200.000 lej készpénzt osztanak ki a tagok között.

Rudas Aladár

Hozzáértéssel használja ki a munkaidőt



Schneider Anna elvtársnő, IMSZ-tag, a TEBA-gyár szövődőjének előkészítő osztályán dolgozik. Foglalmazott munkájával és a 480 perces munkaidő ésszerű felhasználásával átlagosan 19 százalékkal teljesíti a tervét!

Testnevelés és sport

Kezdődik az országos birkozó csapatbajnokság

Február 15-16-án kezdődnek meg a küzdelmek az ország legjobb birkozó csapatai között, amelyek sorában az UTA csapata is helyet foglal és az első forduló keretében Bukarestben mérkőznek az aradi birkozók. Ezalkalonnal a Hadsereg Központi Háza, a Marosvásárhelyi Vonta és a Kolozsvári Rapid (volt FI. Rosie — Herbák János) lesznek az aradiak ellenfelei.

A textilgyári birkozók heti négy edzéssel készülnek a közelgő nagy összecsapásokra. Az edzések legszorgalmasabb látogatói Sándor, Dascu, Kovács, Oroianu és Porst, de az utóbbi napokban Kiss, Ranghej és Belea is szorgalmasabban edzenek. A rendszeres edzést meg akadályozza, hogy három birkozó még három váltásban dolgozik a textilgyárban.

A divíziós birkozó csapat a következő keretből kerül majd ki:

52 kiló: Belea, Alexin.
57 kiló: Németh, Crisan.
63 kiló: Kovács.
67 kiló: Sándor.
73 kiló: Kiss, Porst, Ranghej.
79 kiló: Oroianu.

Városunk teniszsportjának néhány kérdése

A teniszsport minőségi szempontból eléggé fejlett Aradon, bár sportközösségeink közül mindössze kettő tart fenn tenisz szakosztályt, de ténylegesen csak a textilgyáriak tá-

87 kiló: Sipos.
Nehéz: Dascu.
A második forduló keretében már Aradon is lesz csapatbajnoki mérkőzés és március 1-én (szombaton) az UTA, a Nagyvárad, a Minerul, a Bukaresti Gospodari (volt Progresul) és a Temesvári CFR mérkőzést játszik Aradon.

Erdekes birkozó esemény előzi meg az „A”-osztályú csapatbajnokság mérkőzéseit: február 8-9-én Temesváron bonyolítják le a Február 16. kupa küzdelmeit amelyre a temesváriak meghívták Aradot, Bukarestet, Nagyváradot, Resicát és Lugost. Az aradi csapat, amely résztvesz az erőnek ígérkező küzdelemben, a következő összetételű csapattal áll rajthoz:

52 kiló: Belea, 57 kiló: Sulea, 63 kiló: Zeharia, 67 kiló: Sándor, 73 kiló: Kiss, 79 kiló: Oroianu, 87 kiló: Fuiara, nehéz: Dascu.

A mérkőzések közül az 52, 67 és 79 kilós súlycsoportokban szabad stílusban, a többi súlycsoportban kötöttfogásban mérkőznek egymással a versenyzők.

mogatják. A tenisz terén az elmúlt évben elért eredményekről és az ezutáni tervéről, lehetőségekről beszél Grünwald Imre, az UTA tenisz szakosztályának edzője.

— A fejlődéshez, — mondotta Grünwald elvtárs, — elsősorban megfelelő számú pálya kell, s a meglevő 4-5 pálya nem elegendő ahhoz, hogy minden fiatal, aki ezt a sportágat óhajtja üzeni, játszhasson.

De ilyen körülmények között is volt Aradon tenisz-élet és néhány szép eredményt mutathatunk fel. Glatné az elmúlt évben harmadszor nyerte Julieta Namiannal az országos női páros bajnokságot, az UTA férfi csapata a harmadik, vegyes csapata pedig a hetedik helyen végzett az ország legjobb csapatainak küzdelmében. Fiaitaink közül Albert János tagja az ifjúsági válogatott keretnek, Héder Irén és Csorba Liliha pedig egy hónapos ifjúsági edzésen vettek részt az elmúlt évben. Tehetős fiatalokban különben sincs hiány, mert Sajti Árpád, Horváth Ernő és mások, máris felnőttek a legjobbak mellé.

Az edzéseket már január 7-én megkezdte a tornateremben, egyelőre hetenként kétszer. Az edzés általános erőnléti fejlesztő gyakorlatokból, atlétikából, tornából, kosárlabdázásból és fajténiszből áll. Az edzéseket azonban a hideg terem miatt nem látogatják hiánytalanul a teniszezők. A tornára vonatkozó edzésrészt Veres Lajos, az UTA tenisz szakosztályának vezetője irányítja.

Az UTA csapata tehát készül az idei gazdagnak ígérkező tenisz-idényre, és természetesen ebben az évben is megrendezik Aradon a „Békekupa” teniszversenyt, egy ifjúsági kupa-versenyt és szeretnék ezúton nemzetközi versenyt is rendezni. Célnak, hogy minél több fiatalal kedveltségük meg a teniszsportot, de az csak úgy lehetséges, ha a sportközösségek több érdeklődést mutatnak a sportág iránt és a meglevő, de használaton kívül álló pályákat rendbehozva, lehetőséget biztosítanak minél több ifju számára a játékra.

Versenyre hívták a szakszervezeti színjátszó művészegyütteseket

A munka megjavítása érdekében és a műkedvelő kulturtevékenység színvonalának állandó emeléséért a G. Dimitrov üzemek színjátszó együttese és művészeti-agitációs brigádja az SZKT IV. kongresszusa, valamint május elseje tiszteletére versenyre hívja az Arad város körzetébe tartozó vállalatok és intézmények színjátszó együtteseit és művészeti-agitációs brigádait.

A versenyfeltételek a következők: — az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva 25 százalékkal növeljék a kultúrsport tagjainak létszámát;

— bármely munkaterületen dolgozó emberek életét tükröző, a hazafias nevelést szolgáló 1-3 színdarabbal gyarapítsák meglévő műsorukat;

— az elmúlt esztendő azonos időszakához viszonyítva 30 százalékkal növeljék az üzemben, illetőleg az üzem kivül megtartandó előadások számát;

— nevelőhatású gyűléseken intenzívebben foglalkozzanak a kultúrcsoport tagjai ideológiai és politikai színvonalának emelésével;

— a kultúrcsoport művészi színvonalának emelése érdekében szervezenek közös színházlátogatásokat az aradi Állami Román Színház előadásainak megtekintésére.

A verseny lebonyolítására február 1 és május 30 között kerül sor.

A verseny idején a helyi szaktanács által megalakított bizottság ellenőrzi az eredményeket és azt, hogyan teljesítik a versenyfeltételeket a résztvevő együttesek. A verseny győztesének ösztönzésére az együtteseknek és egyéneknek egyaránt ajándéktárgyakat osztanak.

A G. Dimitrov gyár klubjának vezetői kollektívja

Csatlakoztak a versenyfelhíváshoz

A G. Dimitrov gyár színjátszó csoportjának és művészi agitációs brigádjának versenyfelhívásához a Fierarul gyári műkedvelők csatlakoztak elsőként. Válaszukból kitűnt, hogy szívesen bekapcsolódnak a Szakszervezetek Központi Tanácsa IV. kongresszusa és május 1. tiszteletére szervezett versenybe, amely jelentősen hozzájárul a kulturtevékenység fellendítéséhez. A Fierarul gyáriak meggyőződése, hogy ez a nemes versengés sokat javít majd az aradi üzemek színjátszó csoportjainak és művészi agitációs brigádjainak tevékenységén. Ehhez kívánnak hozzájárulni a következő célkitűzések teljesítésével:

— A múlt év hasonló időszakában fennálló együttes létszámát a verseny időszakára alatti 25 százalékkal növelik.

— A színjátszó csoportban ezideig két együttes tevékenykedett, egy román és egy magyar nyelvű. A Szakszervezetek Központi Tanácsa IV. kongresszusának és május 1. tiszteletére létrehozják a német nyelvű együttest is. A verseny-időszakot felöllel három hónap alatt három színdarabot tanulnak be, egyet-egyet a román és magyar nyelvű és egyet

a közeljövőben megalakuló német együttes, amellyel bemutatóját tartja.

— A gyár színjátszó csoportja és művészi agitációs brigádja a múlt év hasonló időszakában két előadást rendezett a gyár munkásai számára és négy előadást tartott a város különböző kerületeiben. Az elkövetkező három hónapban több előadás megrendezését tervezik, számszerűen öt előadást a gyárban, hét előadást a város lakosságának.

— Elhatározták ugyanakkor, hogy megteremtik egy vidéki előadás megrendezésének lehetőségét is.

— Az együttes munkájában nagy segítséget biztosít majd az a két előadás, amelynek megtartását az elkövetkezendő hónapokra jelölték meg, s amelynek célja a színjátszók politikai és ideológiai színvonalának emelése. Erre a célra két nevelő előadást szerveznek.

— Gondoskodnak ugyanakkor a művészi színvonal emeléséről is, ezért együttes színházlátogatást szerveznek az Állami Román Színházba. A meglévő színház-bérleteket is az együttes tagjainak rendelkezésére bocsátják.

HIREK • KÖZLEMÉNYEK

A pénzügyi osztály közleménye

A városi néptanács pénzügyi osztálya a ház- és telektuladók tudomására hozza, hogy 1958 február 15-ig kötelesek adónyilatkozatot benyújtani.

A nyilatkozatok hivatalos nyomtatványok (áruk darabonként 25 bani) és a néptanács épületében lévő dohányárú üzemben szerezhetők be. A nyomtatványon feltüntetett valamennyi kérdésre kötelezően válaszolni kell a következőképpen:

— Be kell jelenteni az épület rendeltetését, lakás, raktár, barak, pince stb. és ugyanakkor közölni kell a beépített terület nagyságát is.

— A telkeket rendeltetésük szerint kell közölni, nagyságukkal együtt, a következőképpen:

a) olyan területek, amelyek természeti okok miatt építkezésre nem alkalmasak (mocsarak, tavak, stb.).
b) Építkezésre helyzetüknél fogva nem alkalmas területek (nagyvonalú keskeny, vagy az utcával nem érintkező területek).

c) Beépített területek.
d) Udvart képező területek.
e) Üres telkek.

A kitöltött és a tulajdonos, vagy a nyilatkozattétő által aláírt nyilatkozatokat a földszint 50. számú szobában lévő iktatóba kell benyújtani, miután előzőleg a 42. számú szoba folyósói ablakánál ellenőrizték azokat.

A megjelölt határidő túllépése, valamint a valóságnak meg nem felelő nyilatkozat benyújtása büntetést von maga után.

A szocialista szektor egységeinek, a 18/1952. rendelet 11. szakasza értelmében 1958 január 31-ig nyilatkozatot kellett benyújtaniuk a város területén fekvő épületeik és földterületeik adójának önkiszámlálásával kapcsolatban.

A pénzügyminisztérium 1958. január 20-i, 2002. számú utasítása értelmében a szocialista szektorhoz tartozó egységeknek pótnyilatkozatokat kell beadniuk a városokban fekvő földterületeikről, melyeket felhasználási módjuk szerint, területük megjelölésével a következőképpen kell csoportosítani:

a). Beépítésre, természeti okok folytán alkalmatlan területek (mocsarak, tavak, vízmosások, szakadékok, stb.).
b). Beépített területek.
c). Udvart alkotó területek.
d). Beépítetlen területek.

A pótnyilatkozatokat 1958. február 10-ig kell benyújtani.

A pártkabinet

közi az esti tanfolyam I. és II. évfolyamának, az RMP története, a marxizmus-leninizmus alapjai I. és II. évfolyamának, az SZKP története I. és II. évfolyamának, a politikai gazdaságtan I. és II. évfolyamának propagandistáival, hogy pénteken, február 7-én, öt órákor előkészítés végett jelenjenek meg a pártkabinetben.

SZIMFONIKUS HANGVERSENY

Az Aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, február 8-án este 8 órákor tartja az évad XIX. szimfonikus hangversenyét.

Vezényel: Székely András, a Marosvásárhelyi Állami Filharmonia karnagyja. Közreműködik: Ruha István hegedűművész, Kolozsvár.

Műsor: J. S. Bach: D-dúr szvit, E. Cosma: Sportképek (bemutató első előadás), D. I. Csajkovszkij: D-dúr hegedűverseny, I. Haydn: G-dúr szimfónia, Kodály Zoltán: Galántai táncok (első előadás).

Pénteken, február 7-én délután 5 órákor ifjúsági hangverseny. Az előadásra a 18. számú bérlet érvényes. Jegyek elővételben az AGES-nél és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

A HUSIPARI VÁLLALAT

Arad, Kirov utca 1

ALKALMAZ

hűtőipari és villamosági szakismeretekkel rendelkező gépészt, a nagy-szerelvények vágóhidjára.



Látogassák

a gyümölcszakkal és édességekkel bővegesen felszerelt ALIMENTARA üzleteket.

Kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások!

Szerzőjüket kor-i főzeléktől (saláta uborka, paradicsom), valamint hagyma és fokhagyma átadására

Hozzávaló magot és hiteit az előírt mennyiségben adunk „FRUCTEX-PT” Arad, str. Cloșca nr. 5. Telefon 34-52

Mindenféle kisebb lakatos javítási munkákat végez a „DECORATIVA” szövetkezet

Liszt Ferenc utca 2, telefon: 14-83

Az aradi HIGIENA szövetkezet 1958. február 8-án FERFI FODRASZ MOHELYT nyit az aradi OLTENIA SZÁLLO előcsarnokában. A fodrászműhely naponta reggel fél héttől este fél kilenc óráig megszaki- az nőtök, vasárnap héttől 1 óráig tart nyitva.

DOZSA GYÖRGY: február 10-ig: POLÉZIAI LEGENDA (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Dél-eltől 10 és 12 órákor matiné.

NICOLAE BALCESCU: február 12-ig: MINDENKI ELLEN (színes csehszlovák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Dél-eltől 11 órákor matiné.

HERBAK JÁNOS: február 9-ig: GEROLSTEINI KALAND (magyar film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

I. L. CARAGIALE: február 9-ig: III. RICHARD (színes angol film). Előadások: 2, 5 és 8 órákor.

IFJUSÁGI MOZI: délelőtt 11 órákor matiné, 3 órákor: A BATRAK PORONDJA (színes film). 5, 7 és 9 órákor: THERESE RAQUIN, február 10-ig.

MAXIM GORKIJ (Mikolaka): február 9-ig: AIDA (olasz film).

PROGRESUL (Ujarad): február 9-ig: ALTURA (olasz film). Előadások: 5 és 7 órákor.

ILIE PINTILIE (Mosóczy-telep): február 7 és 9-én: KÉT OCEÁN TITKA (szovjet film).

TEBA (üzemi filmszínház): február 8 és 9-én: ALI BABA ÉS A NEGYVEN RABLO (francia film).

Előkészítő tanfolyam a felsőoktatásba való felvételi vizsgákra

Az MTTE aradi alosztálya 1958. február 10-én előkészítő tanfolyamot indít a felsőoktatásba való felvételi vizsgák 1958. szeptemberi vizsgaidőszakára. Az előadásokat egyetemi és középiskolai tanárok tartják, a különleges vizsgaelőkészítési tantervnek megfelelően. Beiratkozni és a részvételi díjat befizetni az MTTE székhelyén, naponta 1-3 és 4-6 óra között lehet.

Szervezzük meg alaposan munkánkat!

Bevált eszköz

Ahogy telnek az évek úgy válik egyre tudatosabbá minden munkahelyen, minden munkás számára a munka és a munkahely jobb megszervezésének szükségessége. Tudott dolog, hogy a „munka jobb megszervezése” fogalom sok mindent magában foglal. Elengedhetetlen feltétele a munkahely célszerű elrendezése, az ütemes anyag- és számszámlálás, a munkaidő teljes kihasználása és más igen fontos szempont. Ha ezek egyikét is figyelmen kívül hagyjuk, az elégedettség hat a termelésre, s a kívánt eredmény elmarad. Ilyenkor nem beszélhetünk fenntartás nélkül a termelékenység növekedéséről, a minőség javításáról, olyan tényezőkről, amelyek az életszínvonal emelkedésének, a szocializmus építésének alapvető feltételei.

Az alábbi cikket, amely a kérdésekkel foglalkozik, a szerkesztőség vitaindítónak szánja a munka és a munkahely jobb megszervezéséért folytatott küzdelemben és felkérjük az olvasókat, mondjanak véleményüket a kérdésben.

Célszerűen megszervezett munkahelyen zavartalan a termelés

Az esztorgapadnál is éppen úgy, mint minden más gépnel csak szempontot kell figyelembe venni, hogy a munka zavartalan legyen, a termelés ütemességét biztosíthatjuk. A vállalat tevékenysége a munkahelyek jó megszervezésétől függ. Eppen ezért a I. Ranghegyi gyárban fokozott figyelmet fordítanak a munkahelyek jó megszervezésére, az anyag, a számszám ésszerű elhelyezésére.

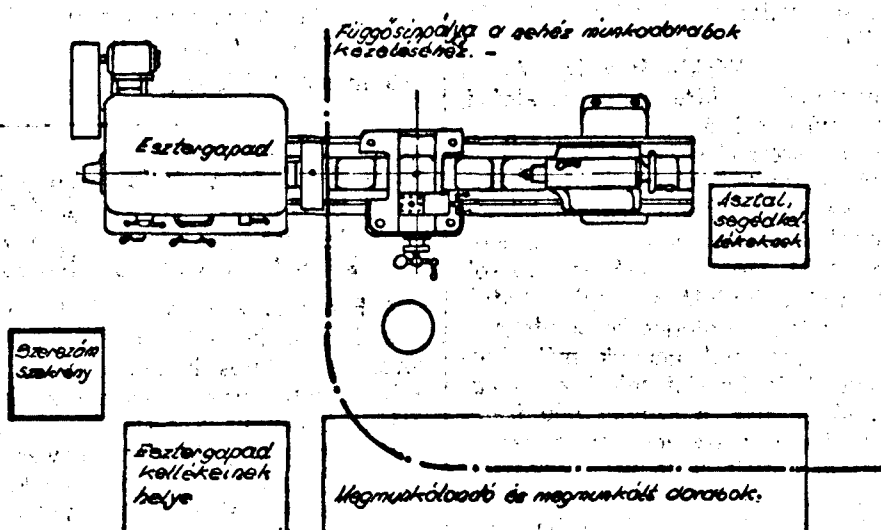
Mint ismeretes a több és jobb termelés elengedhetetlen feltétele a munka folyamatosága. Arra kell törekednünk, hogy a lehető legkevesebbre csökkentsük a gépek állóidejét, egyeztetve a gépek állóidejét a munkaidővel a leggyorsabb munkahelyen.

Minden újabb munka megkezdése előtt igen fontos a rajz és a kiserő lap alapos tanulmányozása. Ezen jelölők meg a szükséges munka elvégzését. Az anyagot segédmunkás hordja a géphez és a kijelölt helyre rakja. Előfordul, hogy egyszerre 80–100 darab megmunkálást utalják ki. Ezeket sorjában a kezem ügyére helyezem, hogy a megmunkálás közben kis fáradsággal s lehetőleg zavarmentesen nélkül juthassak hozzájuk. Egy-egy alkatrészt rendszerint többször kell a gépbe fogni, mert megmunkálásához több műveletre van szükség. Ilyenkor arra is ügyelek, hogy a mérésével ne veszítsék sok időt. Ezt úgy oldom meg, hogy az első munkadarabot lemérem, s ha a méret megegyezik az előírásokkal, azután csak minden ötödik, vagy tízedik alkatrészt mérem le. Így csökkentem a mérések idejét, egyben ellenőrzöm a pontosságot is, hogy az esetleges kikapcsolás ne rontsa a minőséget.

Az olyan alkatrészeknél, amelyeknél megmunkálását szakaszokban kell elvégezni, rendszerint mérleget, hogy melyik megoldás a legelőnyösebb: az, ha a készletből több kész fogék be és a készlet elfordításával más-más késsel végzem a különböző műveleteket, vagy az, ha az alkatrészeket cserélem a gépen. Ilyenkor az előnyösebbet választom. A már említett több kés befogása jól bevált módszer. Szükség esetén egyszerre két, esetleg négy kész fogék be a tartóba, rendszerint rövid acél hécsek, vagy Vidiát és az apróbb

azonban magunk közülük tovább olyanra, amilyenek az anyag megkivánja. A furókát, menetfurókát, metszőket, a számszámlálókat, a szerszámokat, mint késeket, kulcsokat, kalapácsokat stb. az esztorgapad fejéhez kell álló szerszámszekrényben tartjuk. Lehetőleg ugyanazt a szerszámot mindig ugyanarra a helyre tegyük, hogy még csúszott szemmel is megtaláljuk, amikor szükséges. A Vidiát és rapid késeket, élükkel kifelé helyezzük el, hogy alkalomadtán könnyen kiválaszthassuk a legmegfelelőbbet. A kés alátéteket ugyancsak könnyen hozzáférhető helyre tegyük.

Kellő figyelmet kell fordítani az anyag- és számszámutánpótlásra is. Amikor egy munka befejezéséhez közeledik, figyelmeztetem a főmestert. A főmester már rendszerint figyelmeztetés nélkül is intézkedik, hogy idejében ott legyen a másik munka.



A fenti rajz az esztorgályos munkahelyének célszerű és jól bevált megszervezését ábrázolja. Az ábra középpontjába rajzolt kör az esztorgályos helyét jelöli meg a munkapad mellett.

gyobb alkatrészeknél, mint például az esztorga főtengely megmunkálásánál, ami körülbelül 40 kiló súlyú — a gép főle szerelt kis kizáró-pálya. A kizáróval könnyűszerrel helyezhető az alkatrész a gépbe. Minden egyes esztorga főtengelyénél hetszer kell a munkadarabot a bakról a géphez irányítani és befogni. Ha kisebb alkatrészeket munkálunk meg több művelettel, legfőbbször tíz-tizenöt munkadarabot a gépre rakok, hogy így gyorsabban és könnyebben cserélhessem.

Korántsem elegendő csak a munkadarabok ésszerű elhelyezéséről gondoskodni. Ugyanez a helyzet a számszámokkal is. A legfontosabb szerszámokat, a késeket élesítve kapjuk. A Vidiá lapokkal ellátott késeket

A szerszámokat, — ha lehet — magam hozom rendbe. Az elkopott, vagy lepattant Vidiát, — ha módomban áll — lekészírom. Ha nem lehet, a mester hozzájárulásával becséreltem új kése. Ha csak a lapocská válik le, akkor elküldöm megforrasztatni, ami rendszerint egy óra alatt elkészül. Addig tartalékkal dolgozom.

Általában igyekszem a műszak előtt 10–15 perccel előbb a munkahelyemre lenni, hogy a gépet megolajozhassam, a szerszámokat kikészíthessem és így a műszakot pontosan kezdhessm.

Tóth Béla, vasesztorgályos

Megemlékezés I. C. Frimuról, a munkásosztály hős fiáról

Harminkilenc évvel ezelőtt a fővárosi Colentina kórházban meghalt I. C. Frimu, a romániai munkásosztály hős fia.

I. C. Frimu 1871-ben a Vaslui megyei Birzești községben született. Szülei szegény parasztok voltak. Frimu gyermekkorában megismerkedett a nyomorral: kenyeret kellett keresnie, ezért asztalosnak ment. Később tanonc-évek következtek. 1890-ben a fiatal Frimu már aktívan részt vesz az akkor kibontakozó munkásmozgalomban.

Az 1905-i oroszországi polgári-demokratikus forradalom, az orosz proletariátus forradalmi harca új lendületet adott a romániai munkásmozgalom szervezését és széles alapon való fejlődését. A román proletariátus szolidaritása az orosz forradalommal az 1905. január 24-i Eforia tereben tartott nagygyűlésen nyert kifejezést, amikor I. C. Frimu is felszólalt.

Frimu bátran leplezte a cári terror szörnyűségeit, és egységre szólította fel a munkásokat. A munkásosztály — mondotta — nem vár mástól könyörületet, egyedül keres orvoslást szenvedéseire.

1905 február 25-én — I. C. Frimu vezetésével — megalakult az ország első szakszervezete, amelyet számos más szakszervezet létesítése követett.

Az 1908-1907. évi orosz forradalom hatására a romániai proletariátus és parasztság harci lendülete és öntudata egyre inkább megerősödött. A kibíratatlan törvények, önkényeskedések és a kíméletlen kizsákmányolás Románia parasztságára az 1907-es parasztfelkelés választott, kényerrel, földet és emberi jogokat követelve. Stefan Gheorghiu, I. C. Frimu és a többi harcos forradalmár a parasztság igaz ügyéért állt.

I. C. Frimu nagy érdeklődéssel figyelte a magyarországi dolgo-

zók küzdelmét kizsákmányolóik ellen. A nemzetközi munkásszolidaritás szellemében írta: „Magyarországi törvények” című cikkében, amely 1907. januárjában jelent meg a „România Muncitoare”-ban, I. C. Frimu leplezte a magyar grófok és tőkés kíméletlen törvényeit, amelyek segítségével megakarták fosztani a magyar dolgozókat legelmeiből szervezkedési lehetőségeiktől is.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme, a békéért és a szocializmusért való harc jel-szavának elterjedése a főtiszármok katonái, valamint a sokat szenvedett munkás- és parasztiömegek között új lendületet adott a romániai forradalmi harcoknak. Az egyre nagyobb méretű sztrájkhullámok, amelyek kényerrel, szabadságot, békét követeltek a „Ste-ten” és „Minerva” üzemek nyom-dászatának sztrájkjában csúcs-sodtak ki. 1918. december 13-án a bukaresti munkásság hatalmas tüntetésen követelte jogait és ki-nyilvánította szolidaritását a szovjet állammal. A király és a liberális kormány utasítására a tüntetőket gyilkos sortűz fogadta. Az előre megfontolt gyilkosságnak több, mint száz halál és sokszáz sebesült áldozata volt. A tüntetők élén haladó I. C. Frimu egy pus-kagoly megsebesítette. A véreng-zést főtengely letartóztatások kövél-ték. Frimut a Vacaresti börtönben vadállati módon megkínálták. A börtönből később szállították a Colentina kórházba, ahol 1919. február 6-ról 7-re virradó éjjel meghalt.

I. C. Frimu közel három évtizeden át harcolt a romániai munkásmozgalom első soraiban. Bár tor kiállása a reformizmus, a megalkuvás politikája ellen, a munkásosztály, a dolgozók ügyéért, a munkásmozgalom egyik vezetőjévé emelte, akinek emlékeit szeretettel és tisztelettel őrzí népünk.

Bulgaryin miniszterelnök választott Eisenhower elnöknek

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ. Sz. R. Sztriganov, a Szovjetunió washingtoni ideiglenes ügyvivője február másodikán eljuttatta az USA külügyminisztériumának N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének üzenetét, hogy az elnöki D. Eisenhowernek, az Amerikai Egyesült Államok elnökének. Mint az üzenet mondja, Moszkvában megelégedéssel fogadták az Egyesült Államok elnökének azt a nyilatkozatát, hogy hajlandó találkozni a szovjet vezetőkkel és más érdekelt államok vezetőivel tárgyalások folytatására.

Bulgaryin üzenete hangsúlyozza, hogy éppen a magasszűk érdekeket sikere érdekében azokat a kérdéseket kell megvitatni, amelyek a leg sürgetőbbek és amelyek minden valószínűség szerint már most megoldhatók. Ugyanakkor megegyezhetnének azoknak a kérdéseknek a későbbi megvitatásában, amelyekre nézve egyelőre kevesebb kilátás van az azonnali megegyezésre.

Bulgaryin elvtárs üzenetét lapunk holnapi számában részletesen ismertetjük.

Nyilatkozatok az amerikai mesterséges holdról

A közelgő két évtizedben az orosz tudomány minden téren megajrtja vezető helyét

WASHINGTON. (Agerpres). Hétén a Yale egyetemen konferencia kezdődött a William Berton alapítvány és az Eisenhower elnök által nemrég alapított, az Elnökség mellett működő tudományos bizottság támogatásával. A konferencia a következő kérdéssel foglalkozik: „Milyen lehetőségekkel rendelkezik Amerika, hogy eleget tegyen az egész világon elérhető tudományos haladás jelentette „provokációnak”.

A konferencián több mint száz tudományos kutató, egyetemi tanár stb. vesz részt.

Eisenhower elnök a konferenciának küldött üzenetében hangsúlyozza a tudomány fontosságát a jelen szakaszban.

Allan Dulles, az amerikai tájékoztatási szolgálat igazgatója felszólalt a konferencia résztvevői előtt és hangsúlyozta: szükséges, hogy az amerikaiak és a szövetségesek tudományos kutatásaiban gyökeres fordulat álljon be.

Doktor J. Kilian, Eisenhower elnök tudományos és műszaki kérdésekkel foglalkozó külön tanácsosa öt pontból álló programot mutatott be, amelyben az amerikai oktatási hiányosságaihoz foglalkozik. Azt állította, hogy az Egyesült Államok sohasem multhatja felül a Szovjetuniót a tudományos dolgozók és a technikusok számát illetően.

Kevésbé a konferencia megnyitása előtt, a New York Herald Tribune-ban megjelent cikkében, Philip Deane rámutat arra: az amerikai tudósok úgy vélik, hogy az Egyesült Államok előtt álló kérdés jóval túlhaladja annak a vitának a keretét, amely a Szovjetunióhoz a rakétakészítésben mutatott felbontású körülfolyik. „Az oroszokkal folyó verseny sokkal komolyabb és hosszantartóbb. Azért folyik, hogy eldöljön, ki szerzi meg világviszonylatban az elsőbbséget elméleti téren”.

A cikkíró megemlíti: „Edward Teller professzor, a hidrogén bomba „atyja” statisztikailag kimutatta, hogy a következő két évtizedben az orosz tudomány minden téren megajrtja vezető helyét. Rámutatott arra, hogy ez elkerülhetetlen, mivel az oroszoknál sokkal több fiatal választja a tudományos pályát”.

Walker Roberts, a Colorado egyetem igazgatója:

BOULDER (Colorado—USA). (Agerpres). — A France Presse hírügynökség közli Walker Robertsnek, az amerikai Colorado egyetem igazgatójának nyilatkozatát, amely szerint „az amerikai mesterséges hold kevesebb hasznos megfigyelést követel, mint a szovjet holdak”. Roberts megállapította, hogy az amerikai mesterséges hold adóberendezése olyan hullámhosszon működik, amelyre az ionosféra és a magassági sugárzás csak kis mértékben befolyásol.

Mármint ezek a Nemzetközi Geofizikai Év legfontosabb megfigyelési objektumai közé tartoznak”.

Dr. Frederick Brown, a boulderi laboratórium és az amerikai mérték és súlyhitelesítő iroda igazgatója közölte, hogy a Boulderből 15 kilométerre északra elhelyezett megfigyelőállomás a szombati nap folyamán igen kevés jelzést tudott feljóni az amerikai mesterséges holdról.

Ünnepségek a hős városban

SZTALINGRAD. (Agerpres). — TASZSZ.

Február másodikán, a hitlerista csapatok megsemmisítése 15. évfordulójának napján, a Mamajev dombon, ahol Sztálingradért a legkeményebb harcok folytak, lerakták a sztálingrádi hősök emlékművének alapkövét.

Az emlékeztető évforduló alkalmából február 2-án Sztálingrádban a város dolgozói nagygyűlést tartottak. A nemrégiben felavatott televíziós központ külön műsort közvetített, amelynek keretében a sztálingrádi csata hősei beszéltek. Este tűzijátékok rendeztek a győzelmi évforduló tiszteletére.

V. Saronov professzor:

A hold lesz az első állomás a naprendszer meghódítása felé vezető uton

MOSZKVA. (Agerpres). V. Saronov professzor cikket tett közzé az Izvesztijában. A Holdról és az űrhajózásról. Jelenleg — írja a cikk szerzője — amikor a mesterséges holdak felröptetése, a szovjet tudomány nagy vívmánya következtében az űrhajózás kérdése a fantázia és az elméleti spekulációk területéről átkerül a műszaki kidolgozás és a gyakorlati végrehajtás szakaszába, a megvalósulás előtt áll a Hold felé és a Holdba való repülés is. Ezzel kapcsolatban — írja Saronov professzor — a Holdnak, mint égitestnek a tanulmányozása nagy gyakorlati jelentőséggel bír. A Szovjetunióban ezen meg ezen ajánlkoznak lelkesen: hogy résztvegyenek az első bolygóközi repülésen. A Holdba való utazás azonban

Adatok az amerikai mesterséges hold „atyjáról”

WASHINGTON. (Agerpres). A France Presse washingtoni tudósítója a következő adatokat közli dr. Werner von Braunról, a redstonei arzenál műszaki igazgatójáról: „A Jupiter—C” rakéta és a mesterséges hold legfőbb megalakítója, von Braun doktor készítette el a V—2 rakétát, amely a második világháború végén nagy pusztításokat okozott Londonban. Von Braun a szovjet hadsereg közlekedő nyugatra menekült és 1945 tavaszán megadta magát a bajorországi amerikai csapatoknak. 1945 szeptemberében az Egyesült Államokban telepedett le és öt évvel később amerikai állampolgárságot kapott.

Először a New Mexico állambeli White Sands kísérleti lőtéren tanácsosi tisztséget töltött be a Nyugat-Európában számszámított V—2 rakéták kapcsolatos kutatásoknál. Valamivel később a texasi Fort Blissben a távirányított lövedékek programjának igazgatója lett, ahol több 120 egykori munkatársát is alkalmazták. 1950-ben létesült a redstonei arzenál Huntsville közelében, ahol Medaris tiszornok oldalán számos német technikust, valamint több amerikai tudóst dolgozik.

A nyugatnémet kormány „megszegi az atlanti szolidaritást”

BONN. (Agerpres). Mint ismeretes, a nyugat-német kormány visszautasította a nyugati csapatok fenntartási költségeinek további folyósítását. A nyugat-német kormány és a három nyugati hatalom között emiatt kibontakozó konfliktus megoldására Bonnba érkezett Spaak, a NATO főtitkára.

A France Presse hírügynökség közli, hogy Spaak február 1-én és 2-án Bonnból tárgyalásokat folytatott a nyugat-német kormánnyal a nyugati megszállt csapatok további fenntartási költségeivel kapcsolatban. A tárgyalások azonban nem vezettek eredményre — hangsúlyozza a hírügynökség. Spaak vasárnap este elhagyta Bonnt, de gazdasági és pénzügyi tanácsosa — Greh — ottmaradt, hogy további megbeszéléseket folytasson.

Az atlanti hatalmak vezetőikre: „az atlanti szolidaritás megszegése” minősítik a nyugat-német kormány magatartását — hangsúlyozza az United Press.

A Szputnyik II. 1306-szor kerülte meg a Földet

A második szovjet mesterséges hold f. év február 3-án reggel 6 óráig 1306-szor kerülte meg a Földet.

IDŐJÁRÁS

Február 6-ra, csütörtökre várható időjárás:

Erősen felhős idő, szófelé eső, a hegyes vidékeken havasodó, havazás. Mérsékelt, időnként élénk nyugati, dél-nyugati szél. Az évszakhoz képest enyhe idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjlel mínusz 2, plusz 3, legmagasabb hőmérséklet napközben 1—3 fok között.

A megbonthatatlan testvéri barátság jegyében

A. Bunaciu elvtárs beszéde

(Folytatás az első oldalról.)

A szocialista román állam külpolitikája a béke, a nemzeti függetlenség és szuverenitás megvédésének és megszilárdításának politikája, népünk érdekeinek és hő törekvéseinek megfelelően.

Az ezen az úton haladó Romániát és Szovjetuniót mélyreható, megbonthatatlan barátság fűzi egybe.

A két állam barátsága azon alapul, hogy a román és a szovjet katonák együtt ontották vértüket, vállvetve harcolva a hitlerista csapatok kőzött a házak területéről, majd pedig tovább a fasizmus végső séjzűségéig. Azon alapszik, hogy a Szovjetunió segítségével nyújtott a háború és az aszály következtében tönkretett gazdaságunk helyreállításának súlyos pillanataiban, s hogy a román nép folytathassa békés, alkotó munkáját, megvédhesse függetlenségét és szabadságát.

A román Népköztársaság és a Szovjetunió barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződése meggyőző módon szemlélteti az államaink között létrejött újitpusu, szocialista kapcsolatokat.

Népünk léteérdekeinek megfelelően a román Népköztársaság és a Szovjetunió barátsága elősegíti népgazdaságunk továbbfejlesztését, országunk szuverenitásának és függetlenségének megszilárdítását, lényeges támogatást jelent a szocializmus építésében.

Az, hogy Románia elmaradott agrárországból rövid idő alatt erőteljesen fejlődő ipari országgá alakult, szoros összefüggésben van a Szovjetuniótól kapott gazdasági és műszaki segítséggel. A közlekedési felszerelések gyártó ipar, a traktor vagy az elektrotechnikai ipar megerősítése, a vegyipar, a bányáipar fejlődése és az uránium elsődleges feldolgozása, az atomenergia békés célú felhasználásának megkezdése, a villamosítási terv megvalósításában elért előrehaladás nagy mértékben a Szovjetuniótól kapott gépi felszerelések, műszaki dokumentációk és a Szovjetunióból érkezett szakemberek közreműködésének köszönhető.

A Szovjetunió hosszulejárata, előnyös és áruváltellel kiegyenlítő kölcsönöket nyújtott a román Népköztársaságnak, ami elősegíti az ország iparosítását és kereskedelmi mérlegünk aktiválásának növekedését.

Kereskedelmi kapcsolatunk a Szovjetunióval az egyenértékű csere és az ártabilitás elve alapján bonyolodnak le s ez megvédi gazdaságunkat a kapitalista piac konjunktúráis hullámszállától.

Országunk — munkásaink, technikusaink és tudósaink tapasztalatával, tehetségével és szorgalmával — egyre nagyobb mértékben hozzájárul a Szovjetunióval való gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésünkhöz.

A román Népköztársaságnak és a többi szocialista országoknak az iparosításban elért sikerei, az utóbbi években egyre szorosabbá váló együttműködési és kölcsönös segélynyújtás a szocialista országok között megerősítették az előfeltételeket a távoli népgazdasági tervék egybehangolására, az ésszerű munkamegosztás megvalósítására a szocialista rendszeren belül és minden egyes ország természeti gazdagságának és erőforrásainak hasznosítására az illető nép anyagi és kulturális színvonalának emelése érdekében.

A román-szovjet kulturális kapcsolatok mélyreható hozzájárulnak a két nép közeledéséhez, a kölcsönös megbecsülés szüntelen elmélyítéséhez.

A román Népköztársaság és a Szovjetunió közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés a két ország békéje és biztonságának megvédésének fontos eszközeként jött létre. Ez a szerződés senkit sem fenyeget, hanem a békés nemzetközi együttműködést juttatja érvényre.

A szerződés fennállásának első évétől kezdve arról tanusodik, hogy népeink, kormányaink becsülettel teljesítették ezt a feladatukat.

A román-szovjet szövetség áthághatatlanságát sorompót állított az imperialisták minden olyan próbálkozásának útjába, hogy beavatkozzanak Románia belügyeibe, hogy megsértsek állam függetlenségét és szuverenitását.

A román-szovjet barátság állandóan és rendszeresen a stabilitás tényezőjeként hatott Európa e részén.

A Szovjetunióval az élen haladó szocialista országok egyesült ereje jelentősen megerősítette az agresszív körök háborús terveinek útjában. Ezt az erőt juttatta kifejezésre a Varsói Szerződés Szervezete, amely egybehangolva a részvevő szocialista államok védelmi intézkedéseit és a béke, valamint a szocialista államok biztonságának és nemzeti függetlenségének legbiztosabb biztosítékát.

A szocialista tábor leggyőzhetőbb ereje román egységében és ez egy-

ség alapját képező proletár nemzetköziség elvei iránti hűségben rejlik.

Románia és a többi szocialista ország évek óta felhívta a világ figyelmét arra, milyen súlyos veszélyt rejt magában a nyugati államoknak az a próbálkozása, hogy külpolitikai kapcsolataikat a szocialista országokkal és más államokkal az erőteljes elméletére építsék, abban reménykedve, hogy ily módon változókat idézhettek elő ezen államok belső rendszereiben.

Ma már világosan láthatók a hidegháborús politika következményei. Ez a politika az államok közötti bizalmatlansághoz, a normális nemzetközi gazdasági és kulturális cserék megzavarásához, óriási mennyiségű tömegpusztító fegyver felhalmozásához, egyszóval olyan helyzethez vezetett, amely borzalmas világegyeszt idézhet elő.

A szocialista országok, élükön a Szovjetunióval következetesen küzdenek a békés együttlétezés realista politikájának megvalósításáért. A szocialista országok közöttben is teljesen megvalósítható építő javaslatokat terjesztettek elő a vitás nemzetközi kérdések fokozatos rendezésére és ilyképpen a béke megszilárdítására. Számos európai, ázsiai és afrikai ország szintén a nemzetközi fegyverszünet mellett foglal állást.

A nemzetközi helyzet gyökeres megváltozása természetesen olyan sokrétű feladatot, amely az összes nagy és kis államok és elsősorban a nagyhatalmak részéről türelmes, közös erőfeszítéseket kíván meg.

A román kormány éppen azért üdvöli, hogy N. A. Bulgariyinnak a NATO-államok és más államok kormányfőikhez intézett üzenetében, valamint az összes ENSZ-tagállamoknak átnyújtott szovjet jegyzékben foglalt javaslatot, hogy hívjanak össze egy csúcspontot és vitassák meg a nemzetközi feszültség enyhítését.

A Szovjetunió, az első ország, amely felépítette a szocializmust és amely gazdag tapasztalatokra tett szert, mindenkor megosztja ezt a román Népköztársasággal, az összes többi testvéri szocialista országgal és segíti őket az új élet építésében.

A román Népköztársaság és a többi szocialista ország, amelyek értékes tapasztalatot gyűjtöttek a gazdasági és kulturális építés különböző területein, a maguk részéről szintén tisztá szívóbb megosztják tapasztalataikat a Szovjetunióval és ezzel segítséget nyújtanak neki.

Allamaink között sikeresen fejlődik a tudományos és műszaki együttműködés. Évről-évre bővülnek kulturális kapcsolataink.

Országaink szoros együttműködése ugyanakkor egyáltalán nincs ellentétben a közös óhajunkkal, hogy minél jobban fejlesszük és erősítsük gazdasági kapcsolatainkat más államokkal. Ellenkezőleg, amint a tények mutatják, a Szovjetunió és a román Népköztársaság kereskedelmi és kulturális kapcsolatai más államokkal évről-évre bővülnek és erősödnek.

E viszonylag rövid idő alatt — mondotta — a szovjet nép újabb jelentős sikereket ért el gazdasága és kultúrája fejlesztésében, a nép jólétének emelésében. Ezekben az években ezer meg ezer új gyár és üzem, olvasztókemence és Martin-kohó épült, üzembehelyezték és villamosáramot termelnek a kufisei, kahovkai, cimljanszkajai, novoszibirszki erőmű és több más hatalmas villamosági központ. Az ipari öszttermelés tekintetében a Szovjetunió már régen maga mögött hagyta a legnagyobb európai országokat — Angliát, Franciaországot és Nyugat-Németországot.

Jelentős sikereket ért el a Szovjetunió a mezőgazdaság fejlesztésében. Csúpnál az utóbbi négy év alatt a vetésterület 36 millió hektárral növekedett. Emelkedett a mezőgazdasági növények hektárhözama, jelentősen gyarapodott az állatállomány. A Szovjetunió sikeresen megoldja azt a feladatot, hogy történelmileg rövid idő alatt utolérje és felülmulja a legjelentősebb tőkés országokat, köztük az USA-t, az egy főre eső termelés tekintetében. Gyors ütemben fejlődik a szovjet tudomány és a kultúra. Országunkban széles körben felhasználják az atomenergia békés célokra. Felépült a világ első atomerőműve. Ragyogó példája volt a szocialista

tésére szolgáló első intézkedéseket, rendkívül értékes a béke és az államok közötti együttműködés megszilárdítása szempontjából.

A román kormány nagy figyelmet szentel a lengyel kormány javaslatának, hogy létesítsenek Európa központjában egy atommentes övezetet s úgy véli, hogy ez a javaslat szintén hasznos tárgyalások alapjául szolgálhat a Szovjetunió által javasolt értekezleten.

A román Népköztársaság helyesli a szovjet kormány javaslatát és hajlandó csatlakozni minden más építőjellegű javaslatához, bárkitől származhat.

Sajnos azonban, nem lehet ilyenek minősíteni egyes nyugati kormányok akcióit, amelyek célja, hogy újabb lendületet adjanak a fegyverkezési hajszának és fokozzák az agresszív katonai blokkok tévékenységét.

A bagdadi paktum tanácsának legutóbbi ülészaka sem hozott semmi jót az államok közötti megértés és együttműködés ügyének.

Ugyanezt elmondhatjuk az amerikai kormányról, amely képtelen követeléséről, hogy egyes európai szuverén szocialista államok belső rendszereit nemzetközi tárgyalások napirendjére iktassák.

A szocialista országok társadalmi és állami rendje a legjelentősebb eredménye népek harcának. Ezek a népek soha sem kérték meg, hogy vitá tárgyává tegyék történelmi vívmányaikat, s oly nagy áldozatok árán kivívott szabadságukat és függetlenségüket.

A történelem visszavonhatatlanul megoldotta ezt a kérdést, s annak felvetése durva beavatkozás egyes szuverén államok belügyeibe és nyílt támadás a béke ellen.

A román kormány meggyőződése, hogy a jelenlegi nemzetközi körülmények között az ésszerűségnek és a realizmusnak az előfeltételek és az illúziók felé kell kerekednie, mert

csúpnán ezen az úton lehet kölcsönösen elfogadható megoldásokhoz eljutni a nemzetközi élet lényeges kérdéseiben.

Ennek értelmében a román Népköztársaság elhatározta, hogy továbbra is teljes mértékben hozzájárul az államok közötti kapcsolatok fejlesztésének enyhítéséhez és a nemzetközi együttműködés megszilárdításához.

Mint eddig, természetesen továbbra is nagy figyelmet fordítunk a délkelet-európai országokkal való kapcsolatok megjavítására és Románia sokoldalú együttműködési kapcsolatainak fejlesztésére ezekkel az országokkal.

Az események kibontakozása még inkább megerősíti, hogy az ilyen együttműködés szükséges és időszzerű a balkáni népek biztonságáért, békéjéért és jólétéért. Meggyőződésünk, hogy számtalan lehetőség van a balkáni államok kölcsönös kapcsolatainak fejlesztésére, az általános érdekeknek megfelelően és a térség valamennyi államának érdekében.

A román Népköztársaság és a Szovjetunió közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés fontos eszköze a román-szovjet szocialista barátságunk, két olyan állam kapcsolatának, amelyek mindkét félnek egy másikhoz és szoros egységbe kapcsol.

A mai évforduló a megbonthatatlan barátság erőteljes bizonyítéka.

Ez alkalommal népünk mélyszéles tisztelettel és halálát fejezi ki megbízható barátja, a szovjet nép iránt, amely jó és rossz időkben egyaránt segítségére volt, amellyel megosztotta gondolatait és örömeit a szocializmusért és a békéért vívott harcban.

Népünk további boldogulása, otthonaink nyugalma, gyermekeink jövője és a világ béke megvédése érdekében a román Népköztársaság úgy őrzi a Szovjetunióval való barátságát és internacionalista együttműködését, mint a személynét és erejét nem kivétel továbbra is erősíti és elmélyíti a szocialista országok nagy közösségének megbonthatatlan egységét.

A. A. Jepisev elvtárs beszéde

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

tudomány feletlen a kapitalista tudomány felett az első két mesterséges hold felbocsátása.

Az elmúlt tíz év alatt a román Népköztársaság is jelentős sikereket ért el a szocializmus építésében. Eleget rámutatni arra, hogy az ország ipari termelésének volumene 4,2-szeresére, a gépgyártóipar termelése pedig ötszörösre emelkedett 1948-ban viszonyítva.

A közlekedési cikkek termelése 3,4-szeresére nőtt. A mezőgazdaság szocialista szektora a termőterületnek csaknem a felét foglalja magába; évről-évre nő a terméshozam. A szónok ezután kiemelte a román nép jelentős sikereit a tudomány, a művészet és a kultúra terén.

A Szovjetunió és a román Népköztársaság közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés fontos határkő a szovjet és a román nép közötti kapcsolatok történetében — mondotta tovább a szónok. — Ennek a szerződésnek nagy jelentősége van most is, amikor az agresszív imperialista körök szüntelenül katonai tömbök összekovácsolásán mesterkednek, atom- és hidrogénfegyverekkel fenyegetik a világot, minden úton-módon meg akarják akadályozni a különböző társadalmi rendszerek államok békés egymás mellett élése elvének alkalmazását s új agresszív háborút készítenek elő a szocialista országok és más békeszerető népek ellen.

A békét csak akkor lehet fenntartani, ha mindazok, akiknek drága a béke ügye, egyesítik erejüket, fokozzák éberségüket a háborús uszítók mesterkedéseivel szemben és teljes mértékben átértik, hogy szent kötelességük erősíteni a harcot a veszélyben forgó béke megvédésére.

A Szovjetunió és a népi demokratikus országok ebben a tekintetben példaképpül szolgálnak az összes országoknak. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok, köztük a román Népköztársaság is, egész sor konkrét javaslatot terjesztettek elő a nemzetközi feszültség enyhítése érdekében. Ezt a törekvést bizonyítja a szovjet kormány arra vonatkozó határozata, hogy újabb 300.000 főt csökkenti fegyveres erőinek létszámát, az 1955–1956. között végrehajtott 1.840.000 főt. Létszámszűkítésen

A jelenlegi körülmények között igen nagy jelentőségű az összes szocialis-

ta országok testvéri összefogásának és együttműködésének minden eszközzel való megerősítése, mert ez a világ béke megszilárdításának legfontosabb tényezője.

A szocialista országok kommunista és munkáspártjainak nyilatkozata és a békeállítvány újabb fontos szakaszt jelent a kommunista világmozgalom fejlődésében, a nagy szocialista tábor egységének és hatalmának szüntelen megszilárdításában, az összes népek harcra mozgósításában, századunk legnemesebb és legégetőbb feladatának valóra váltásáért: a világ béke megvédéséért. A varsói szerződés, akárcsak a Szovjetunió és a román Népköztársaság közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés, amelynek 10. évfordulóját ünnepeljük, csakugy mint a szocialista országok közötti többi szerződés előmozdítja a magasztos cél megvalósítását — a béke és a nemzetközi biztonság megőrzését.

A Szovjetunió a testvéri szolidaritás elvéhez híven a jövőben is mindent elkövet a szocialista rendszer erejének növelése, a szocialista országok egységének és összetartásának megszilárdítása érdekében. Ez az összetartás a világ béke megőrzésének biztosítéka, az emberiség jólétének és boldogságának biztosítéka.

A szovjet nép igen nagyra becsüli a testvéri román néppel való barátságot és szilárd elhatározása, hogy a jövőben is fíradhatatlanul tovább fejlessze és erősítse országaink sokoldalú együttműködését népeink közös javára, valamennyi szocialista ország népeinek javára.

A romániai dolgozók biztosak lehetnek abban, — mondotta N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára 1955 augusztus 22-én a bukaresti ünnepi ülésen elhangzott beszédében, — hogy a szovjet nép hű és megbízható barátja volt és marad a román népek és sokoldalú segítségben és támogatásban fogja részesíteni a szocializmus felépítéséért, a népi demokratikus állam szüntelen megszilárdításáért vívott harcban.

Engedjék meg, kedves barátaink, hogy újabb sikereket kívánjak a tehetséges és szorgalmas testvéri román népeknek a szocializmus felépítéséhez. Biztosítom Önöket, hogy az összes szovjet emberek tiszta szívvel, őszintén országaink barátságának és együttműködésének szüntelen felvirágzását óhajtják.

A szovjet nép legjobbait javasolják a legfelső tanácsi jelölőgyűléseken

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenté:

Szerte a Szovjetunióban gyűléseket tartanak, amelyeken a szovjet nép legjobbait jelölik a Szovjetunió Legfelső Tanácsába. A párt és a kormány vezetőin kívül a munkások és kolhozdolgozók legjobbait, az értelmiségieket és tudományos dolgozók képviselőit jelölik.

A moszkvai és a Moszkva tartományi vállalatok, építkezési telepek, intézmények és iskolák N. Sz. Hruscsovot, O. V. Kuuszinent, L. I. Breznyevet, A. I. Kiricsenket, E. A. Furcovát, N. O. Ignatovot, I. A. Muhidinovot, N. M. Svernyiket, A. I. Mikojánt, K. J. Vorosilovot, A. B. Arisztovot, D. F. Usztinovot, valamint Malynkin lakatosot, a moszkvai villanygyár dolgozóját, Szemjakint, az 1. számú golyóscsapó üzem mintázóját, Krilovot, a Lihacsov gépkocsiumaz igazgatóját és másokat jelöltek.

A leningrádi gyűléseken többek között A. I. Mikojánt, Borodulin ismert marózt, a szocialista munka hőst, F. A. Kozlovot, az OSZSZSZK minisztertanácsának elnökét jelölték képviselőnek.

Az ukránai dolgozók nagygyűlésein N. V. Podgornij, Ukrajna Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkárát, a „Kolozs” kolhoz Deminenko nevű fejedőjét és másokat javasoltak.

Tallinban, Észtország fővárosában I. G. Kebint, az Észi KP első titkárát és Kiarber kőfaragót jelölték.

A moldovai SzSZK-ban Z. T. Szerdjukot, a moldovai SzSZK KP-jának titkárát, Lupán író, Turcan bortermelőt, a szocialista munka hőst és másokat jelölték.

A Fehér Ház nyilatkozata N. A. Bulgariyinnak Eisenhowerhez intézett üzenetével kapcsolatban

A Fehér Háznak N. A. Bulgariyinnak D. Eisenhowerhez intézett üzenetével kapcsolatban hivatalos nyilatkozata rámutat arra, miszerint az üzenet „megismétli a Szovjetunió eddigi javaslatait” és „Eisenhower elnöknek január 12-i üzenetében kifejtett javaslataival szemben nemleges magatartást tanúsít”. A nyilatkozat rámutat arra, miszerint „folytatjuk a szovjet üzenet megvitatását”.

Schmidt, a New York Times tudósítója a Fehér Ház nyilatkozatával kapcsolatban rámutat arra, hogy a nyilatkozat szándékosan ki akar kerülni minden lehetséges meggyanúsítást arra vonatkozólag, hogy a Fehér Ház „alapítványt utasította volna vissza N. A. Bulgariyinnal legutóbbi üzenetét”.

Gonzales, az United Press diplomáciai megfigyelője hangsúlyozza, miszerint N. A. Bulgariyinnal ragaszkodni ahhoz, hogy „az elnöknek, az illetékesek szerveznek szaktanálgatásokat azoknak az asszonyoknak a számára, akik apa nélkül kénytelenek felnevelni gyermekeiket; követték a jogi egyenjogúságot az összes gyermekek számára, beleértve a törvénytelen gyermekeket is; követték a hadiövezetek nyugdíjainak és a szegénysorsuk segélyének növelését.

A Les Echos az amerikai kölcsönről

A gazdasági kötelezettségek előbb-utóbb politikai követelésekké változnak

PARIZS. (Agerpres.)

A francia lapok továbbra is élesen foglalkoznak az USA kormányának ellenőrzése alatt álló Nemzetközi Pénzalap és az Európai Fizetési Szövetség által Franciaországnak nyújtott újabb kölcsön feltételeivel.

A Les Echos, az ipari és pénzügyi körök lapja ezzel kapcsolatban megállapítja: a kölcsön feltételei valóban azt jelentik, hogy idegen ellenőrzés alá helyezik Franciaország gazdaságát. Az amerikai pénzemberek felszólították a francia kormányt — írja a lap, — hogy korlátozza az

állami kiadásokat, csökkentse a költségvetési deficitet, valamint a tőkeberuházásokat és az építkezésekre szánt hiteleket és folytasson bizonyos megszorított külkereskedelmi politikát.

„Naivság lenne azt hinni, hogy a külföldi segéllyel kapcsolatban magunkra vállalt erkölcsi és gazdasági kötelezettségek nem változnak át előbb vagy utóbb politikai követelésekké” — jegyzi meg a lap.

A lap szerint a kölcsönnel járó feltételek „kihátással lesznek Franciaország egész gazdaságára és ennek folytán egész politikai életére”.

Az ország régi urainak kísérlet ellenére, akik szeretnék visszazsarni uralmukat, a ceyloni nép sikerrel küzd nemzet függetlenségének megtartásáért és megszilárdításáért, a gyarmati rendszer maradványainak felszámolásáért, a béke megvédéséért.

A Bandaranaike vezette kormány irányításával Ceylon jelentősen megszilárdította helyzetét a nemzetközi életben. A Bandaranaike kormány figyelemreméltó módon hozzájárult az ország függetlenségének és az általános béke biztosításához és elérte, hogy Ceylon területén megszüntették az idegen katonai támaszpontokat. Híven a bandingui értekezlet alapelveihez, — amelynek egyik kezdeményezője és résztvevője volt — Ceylon következtetésen kiáll a fegyverkezési hajszára, a SEATO és a bagdadi egyezményhez hasonló katonai csoportosulások ellen és támogatja a „ögegyenlőség” alapján az országok közötti együttműködés kiterjesztését és megerősítését.

Jelentősen hozzájárult és hozzájárul a nemzetközi együttműködés erősítéséhez.

A nemzetközi együttműködés erősítéséhez a ceyloni népek és tovább sikereket kívánnak neki abban a harcban, amelyet függetlenségének megerősítéséért, az ország felvirágzásáért és a béke megvédéséért folytat.

A nemzetközi együttműködés erősítéséhez a ceyloni népek és tovább sikereket kívánnak neki abban a harcban, amelyet függetlenségének megerősítéséért, az ország felvirágzásáért és a béke megvédéséért folytat.

Jelentősen hozzájárult és hozzájárul a nemzetközi együttműködés erősítéséhez.